

ЛЕНИНЭНЬ КИЯВА

1939 иень
Октябрюнь
4-це чи
83 (371) №

ВКП(б)-нь Клявлинань Райкомонтъ ды Райисполкомонтъ газетаст

СССР-нтъ ды Эстонской республикантъ ютксо взаимопомощеде пактонть ды торговой соглашениянтъ теемадо

Сентябрюнь 24—28-це читень перть Московсо мольсть Наркоминделантъ Молотов ялгантъ ды Эстониянь иностранной тевтнень министрлантъ г. Селтерэнь ютксо переговорт Советской Союзонтъ ды Эстониянтъ ютксо взаимопомощеде пактонть ды тор-

говой соглашениянтъ теемадо. Переговорнтэсэ участвовавсть Сталин ды Микоян ялганте, Эстониянтъ ендю жо—Государственной думань председателесь профессорось Ю. Улуотс, профессорось А. Пийп ды эстонской посланикесь г. А. Рей.

Переговорнтэ прядовсть сентябрюнь 28-це чистэ взаимопомощеде пактонть ды торговой соглашениянтъ теемадонть. Взаимопомощеде пактонть текстэзэ ды торговой договоронтъ содержаниязо печатавить теде ало.

СССР-нтъ ды Эстонской республикантъ ютксо взаимопомощеде пактось

СССР-нь Верховной Советэнь Президиумось, вейке ендю, ды

Эстонской Республиканъ президентэсь, омбоце ендю, 1920 иень февралень 2-це чинь мирной договоронтъ аравтозь дружественной отношениянтень развитиянь цельтнесэ, конат основант независимой государственностентъ ды омбоце Енксонь внутренней тевтнес невмешательствантъ признаниянт лангсо;

сень ловозь, што 1920 иень февралень 2-це чинь мирной договорось ды неападениядо ды конфликтнэнь мирной разрешениядо 1932 иень маень 4-це чинь договорось икеле ладсо аштить сынт взаимной отношениянтень ды обязательствантъ кеме основакс;

убежденнойть, што кавонест Договаривающей Енкстнэ интереснэнь соответствует взаимной безопасностинть точной условиянтень аравтомась, ловизь необходимойкс теемс эсь ютковаст истямо пакт взаимопомощеде ды назначили те целенть туртов эсест уполномоченнойть

СССР-нь Верховной Советэнь Президиумось:

В. М. Молотовонь, Народной Комиссариантъ Советэнь Председателентъ ды Иностранной Тевтнень Народной Комиссарантъ,

Эстонской Республиканъ Президентэсь:

Карл Селтерэнь, иностранной тевтнень министрлантъ, кона уполномоченнойтне согласасть вана мезень коряс:

I статья

Кавонест Договаривающей Енкстнэ обязуются макснемс вейкест-вейкест туртов эрва кодамо лезкс, тень ютксо военнойкак, случайстэнтъ бути теени хоть кодамо великой европейской державантъ ендю прямой нападения или нападениянть угрозы Балтийской морясо Договаривающей Енкстнэнь морской границаст или Латвийской Республиканъ территориянтъ трокс сынт сухопутной границаст отношениянтъ коряс, ды ис-

тя жо III-це статьясонть невтезь базатнень отношениянтень коряс.

II статья

СССР-сь обязывается макснемс эстонской армиянтень лезкс льготной условиянтесэ вооружениясо ды лия военной материалсо.

III статья

Эстонской Республикась обеспечивает Советской Союзонтень права кирдемс Сааремаа (Эзель), Хийумаа (Даго) эстонской островнтэсэ ды Палдиски ошсонть (Балтийский порт) военно-морской флотонь база ды зярья аэродромт авиациянтъ туртов сходной питнесэ аредань праватнесэ. Базатнень ды аэродромтнень туртов точной таркатне явовить ды сынт границатне аравтовить взаимной соглашениянть коряс.

Морской базатнень ды аэродромтнень ванстомань цельтнесэ, СССР-нтъ ули правазо кирдемс участкатнесэ, конат явозь базатнень ды аэродромтнень алов, эсензэ счетс строга ограниченной количества советской наземной ды воздушной вооруженной вий, конатнень максимальной численностест аравтови особой соглашениясо.

IV статья

Кавонест Договаривающей Енкстнэ обязываются а тейнемс колатак союзт или участвовамс коалициянтесэ, конат направленнойть Договаривающей Енкстнэстэ вейкентъ каршо.

V статья

Те пактонть эрямос ютавтомазо кодамомяк мерасо не должен затрагивать Договаривающей Енкстнэнь суверенной праваст, в частности сынт экономической системаст ды государственной устройстваст.

Участкатне, конат явовить базатнень ды аэродромтнень алов (3 статья), кадновить Эстонской Республиканъ территориякс.

VI статья

Те пактось сови вийс ратификациядо актнэнь обменэнтъ марто. Нетъ акт-

нэнь обменэсь ули теезь те пактонть подписаниянть чидензэ мейле кото чинь ютазь Таллин ошсо.

Те пактонть действиянть срокозо кемеень иеть, тень пивгстэ, бути Договаривающей Енкстнэнь эйстэ вейкесь а ловсы эрявиксэкс девонсировамс те пактонть сроконзо ютамодо иеде икеле, меельсесь автоматически продолжает эсензэ действиянзо еще вете иес.

VII статья

Те пактось сермадозь кавто оригиналсо, русской ды эстонской кельтнесэ, Москов ошсо, 1939 иень сентябрюнь 28-це чистэ.

1939 иень сентябрюнь 28-це чи.

В. Молотов. К. Селтер.

* * *

Торговой соглашениясь предусматривает Эстониянтъ ды СССР-нтъ ютксо товарооборотонтъ покшолгавтома ниле пель марто раз ды аравты кавонест государствантъ ютксо общей оборотонтъ размерэнзэ 39 миллион эстонской крона. СССР-сь максы Эстонской республикантень товарнэнь транзит СССР-нь чугунокань китнева ды водной китнева Мурманское, Сорокав ды Черной морянть портнэс.

Торговой соглашениясь предусматривает истя жо эстонской портянэнь трокс советской товарнэнь транзитэнтъ покш келейавтома.

Советской ды Германской Правительствантъ заявляниаст 1939 иень сентябрюнь 28-це чистэ

Седе мейле, кода Германской Правительствась ды СССР-нь Правительствась течи подписанной договорсонть окончательно урегулировали вопростнэнь, конат возникли Польской государствантъ каладомань результатсонть, ды теньсэ самай создали кеме фундамент Восточной Европаса кувака шкань мирэнтъ туртов, сынь обоюдной согласиясо евтуть мнения, што Германиянтъ, вейке ендю, ды Англиянтъ ды Франциянтъ ютксо, ом-

СССР-нтъ ды Германиянтъ ютксо дружбадонть ды границадонть германо-советской договоронтъ заключениянтень

Сентябрюнь 27—28-це читнестэ Московсо ульнест СССР-нь Совнаркомонь Председателентъ ды Наркоминделантъ Молотов ялгантъ ды Германиянть иностранной тевтнень министрлантъ фон-Риббентроп господинэнтъ ютксо переговорт СССР-нтъ ды Германиянтъ ютксо дружбадонть ды границадонть германо-советской договоронтъ заключениядо вопростонть коряс.

Переговорнтэсэ примастъ участия Сталин ялгась ды Германиясо советской полпредэсь Шкварцев ялгась,

СССР-нтъ ды Германиянтъ ютксо дружбадонть ды границадонть германо-советской договорось

СССР-нь Правительствась ды Германской Правительствась икелень Польской государствантъ каладомато мейле ваннать исключительна прок эсест задача теемс мир ды порядок те территориянтъ лангсо ды обеспечить тосо эриця народтнэненъ мирной существования, кона соответствует сынт национальной особенностенень. Те цельсэнтъ сынь састъ соглашенияс вана мейсэ:

I статья

СССР-нь Правительствась ды Германской Правительствась аравтыть икелень Польской государствантъ территориянтъ лангсо обоюдной государственной интереснэнь ютксо границакс линия, кона теезь теньсэ прилагаемой картантъ лангсо ды седе подробна ули евтэзь дополнительной протоколсо.

II статья

Кавонест Енкстнэ признают I-це статьясонть аравтозь обоюдной государственной интереснэнь границаянтъ окончательнойкс ды устранять колмоце державатнень эрва кодамо вмешательстваст.

III статья

Эрявикс государственной

Германиянтъ ендю жо—СССР-сэ германской посольсь Шуленбург господинэсь.

Переговорнтэ прядовсть СССР-нтъ ды Германиянтъ ютксо дружбадонть ды границадонть германо-советской договоронтъ СССР-нь ды Германиянть правительствантъ заявляниаст подписаниясо, ды истяжо экономической вопростнэнь коряс Молотов ялгантъ ды фон-Риббентроп господинэнтъ ютксо серматнесэ обменсэнтъ. Ало печатавить соответствующей документнэ.

переустройства I-це статьясонть невтезь линиянтъ эйстэ западнее территориянтъ лангсо ютавты германской правительствась—те линиянтъ эйстэ восток ено территориянтъ лангсо СССР-нь Правительствась.

IV статья

СССР-нь Правительствась ды Германской Правительствась вере невтезь переустройстванть ваннать прок надежной фундамент эсь народост ютксо дружественной отношениянтень дальнейшей развитиянть туртов.

V статья

Те договорось подлежит ратификацияс. Ратификационной грамотатнесэ обменэсь должен ютамс кода можна седе курок.

Договорось сови вийс сонзэ подписаниянть шкасонтъ саезь. Сермадозь кавто оригиналсо, немецкой ды русской кельтнесэ.

Москов, 1939 иень сентябрюнь 28-це чи.

СССР-нь Правительствантъ уполномочиянзо коряс В. МОЛОВОТ.

Германиянть Правительствантъ нис И. РИББЕНТРОП.

ственность седе тов войнантъ ветямонзо кис, теке марто войнантъ седе тов ветямо случайстэнтъ Германиянть ды СССР-нь Правительствантъ кармнть вейкест-вейкест марто консультировамо эрявикс мератнеде.

СССР-нь Правительствантъ уполномочиянзо коряс В. Молотов. Германской Правительствантъ нис

И. Риббентроп. 1939 иень сентябрюнь 28-це чи.

Москва, 1939 иень сентябрьн 28-це чи

Иностранной Тевтнень Германской министрнень Иоахим фон-Риббентроп господинэнтень

Неень шкане Московсо

Господин Министр,
Минек переговоритнень лангс невтезь, минь ичём честь подтвердити Тоненть, што СССР-нь Правительствась достигнутой общей политической соглашениянть основаниянзо ды духонзо коряс, конань минь достигли пешксе бажамосо всемерна развити СССР-нть ды Германиянть ютксо экономической отношениянть ды товарооборотонть. Те цельсэнтэ кавонест енкстэ теить экономической программа, конань коряс Советской Союзось карми доставляти Германиянть сырьё, конань Германиясь эсь очен

редьсэнзэ карми компенсировано промышленной поставкасо, конат кармить ютавтомо кувака шкань перть. Текень пингстэ кавонест енкстэ те экономической программанть теисызь истямо ладсо, штобу германо-советской товарооборотось эсь размерензэ коряс таго пачкодевелъ высшей под'емс, кодамо ульнесь седе икеле.

Кавонест Правительстватне нейке жо максыть эрзявикс распоряженият вере невтезь мератнень ютавтомадо ды позабортиса седе, штобу переговоритнэ кода можна куруксто

ушодовольть ды увелелить пачтызь пес.

Приминк, господин министр, повторной кемевтемам монь совершеннейшей уважениясом.

В. Молотов

Молотов ялганть сентябрьн 28-це чинь серманзо лангс ответэкс получазь серма Германиянть иностранной тевтнень министрнть фон-Риббентроп господинэнтэ пельде, косо невтеви, што Германской Правительствась согласи максом весе эрзявикс распоряжениянень Молотов ялганть серманзо духсо.

СССР-нь Совнаркомонь Председателенть ды Иностранной Тевтнень Народной Комиссаронть В. М. Молотов ялганть кедьсэ обед Германиянть Иностранной Тевтнень министрнть г-нэнтэ Иоахим фон-Риббентропнень честьс

Те иень сентябрьн 28-це чистэ СССР-нь Народной Комиссартнень Советнень Председателесь ды Иностранной Тевтнень Народной Комиссарось В. М. Молотов ялгась теись обед Германиянть Иностранной Тевтнень министрнть г-нэнтэ Иоахим фон-Риббентропнень честьс. Обедсэнть ульнесь г-н министрнть сопровождающейтне г. Форстер, г. Гаус, г. Шнурре, г. Кордт, г. Генке, г. Фон,

Галем, г. Шульце, г. Штейнбикель.

Московсо германской посольствань составсонть ульнесь графось фон дер Шуленбург, г. фон Типпельскирх, генерал-лейтенантось Кестринг, г. Гильгер.

Ледстязь ломатнеде башка, ульнесь И. В. Сталин, К. Е. Ворошилов, Л. М. Каганович, А. И. Микоян, Л. П. Берия, Н. А. Булгайин, Н. А. Вознесен-

ский, А. Ф. Горкин, В. П. Пронин, В. П. Потемкин, В. Г. Деканозов, С. А. Лозовский, А. А. Шкварцев, Е. И. Бабарин, Р. П. Хмельницкий, С. П. Козырев, В. Н. Барков, А. М. Александров, А. А. Соболев ды В. Н. Павлов ялгатне.

Обедэнь шкастонть В. М. Молотов ялгась ды г-нэсь Иоахим фон-Риббентроп евтась приветственной речть. Обедэсь ютась дружественной атмосфера-со.

РККА-нь генеральной штабонть оперативной сводканзо

Сентябрьн 25-це чинть перть Якстере Армиянть частне, демаркационной линиянть молезь, занизь **Сувалки ды Гониондэ** оштнень ды лиссть линия лангс: **Сувалки, Гониондэ, Сураж, Янов** (Брест-Литовскоенть эйстэ 30 километрадо северо-западов), **Опалин Дубенна** (кавонест пунктнэ Буг леенть лангсо Холмонть эйстэ 24-30 километрадо северо-востоков ды юго востоков), **Комаров, Лавриков** (Рава-Русскоенть эйстэ 15 кило-

метрадо юго-востоков), **Подгайчини**, (Самборонть эйстэ 25 километрадо северо-востоков), **Унятыче** (Дрогобыченть эйстэ 10 километрадо северо-западов), **Рыбник** (Стрыенть эйстэ 40 километрадо западов), **Козива** (Стрыенть эйстэ 50 километрадо юго-западов).

Западной Белоруссиясонть ды Западной Украинасонть яла ветявить операцият польской войска-нень кадовиксэст эйстэ ванькскавтоманть коряс.

Якстере Армиянть частне, продолжая демаркационной линиянть молеманть, сентябрьн 26-це чинть перть занизь **Осовец** крепостенть. **Холм, Замостье, Рава Русса, Самбор** оштнень ды лиссть линиянть лангс: **Райгородок, Осовец, Сонолы** (35 километрат юго-западнее Белостоконть эйстэ), **Мелейчицы** (25 километрат юго-западнее Бельскоенть эйстэ), **Бела, Холм, Замостье, Яворов, Самбор, Турна** (40 километрат юго-западнее Дрогобыченть эйстэ).

Западной Белоруссиясо ды Западной Украинасо

польской войска-нень кадовиксэст сопротивленияст ликвидациянть пингстэ Якстере Армиянть частне разоружаст ды сайсть пленс Брест-Литовскоенть ды Владавань ютксо 30 чугункань эшелонтнэсэ малав 25.000 ломать. Теде башка южнее Кобринэнтэ эйстэ районсонть саезь 1.000 ломать, Холм районсонть — 8.000 ломать ды 1.000 алашат ды Яновка районсонть (20 километрат юго-западнее Холмонть эйстэ) 2.500 ломать, вооружения ды разной военной имущества марто.

Сентябрьн 27-це чинть перть Якстере Армиянть частне, демаркационной линиянть молезь, саизь **Грабовонть** (Августовонть

эйстэ 15 километрань таркасо западнее), **Мазовецкоенть, Дрогичинэнтэ, Красноставонть, Завада** станциянть (Замостьенть

эйстэ 10 километрань таркасо западнее), **Краковецэнтэ, Мосцисанть ды Сянки** станциянть (Савлеень истоктнень район).

Польской войска-нень кадовиксэнтэ эйстэ Западной Белоруссиянть ды Западной Украинанть территориянть ванькскавтоманзо коряс операциятне яла молить.

Якстере Армиянть частне, демаркационной линиянть яла молезь, сентябрьн 28-це чинть перть лиссть линиянть лангс: **ГРАЕВО, ЧИЖЕВ** (Мазовецкоенть эйстэ 20 километрань таркасо юго-западнее), **МЕЖИРЕЧНЕ, КРЕНПЕЦ** (Люблин ошонть эйстэ 12 километрань таркасо юго-западнее), **ШЕБРЕШИН, МАЛОДЫЧ** (Любачувонть эйстэ 15 километрань таркасо северо-западнее), **ПЕРЕМЫШЛЬ, УСТРЖИКИД** (Перемышлянть эйстэ 40 километрань таркасо юго-западнее).

Западной Белоруссиясо ды Западной Украинасо польской войска-нень кадовиксэнтэ ликвидациянть коряс операциянть ветязь, Якстере армиянть частне разоружили ды сайсть пленс 5 кавалерийской полкт 15 артиллерийской орудия марто **КРУКЕНИЦЕ** районсонть ды, теде башка, ликвидировать польской частень башка группат.

Якстере Армиянть востомазо Западной Белоруссиянть населениянть марто.



Снимкасонть: Сыре крестьянкась приветствуви боестнень ды командиртнень (Молодечно местечкась) Фотось А. Теминэнь. Фото-клише ТАСС.

Западной Украинанть ды Западной Белоруссиянть оштне

(СПРАВКА)

Пинск

Сентябрьн 21-це чистэ Якстере Армиянть доблестной частне занизь Пинск ошонть.

Пинск—древней белорусской ош, кондензэ евтазь еще Несторонь летописьсэ, кона относится 1097 иентень. Ошось ашти Пин леенть лангсо, кона пры Днестрань притоконть—Припентень эйс. Тесэ аштить знаменитой пинской болотатне.

1795 иестэ саезь Пинскесь ульнесь русской ошокс. Чугункань ки ды судоходной лей лангсо аштицясь, сон налкесь важной роль сюросо торговамосонть.

Империалистической войнанть иетнестэ Пинскесь кода и лия белорусской оштне, понгонесть тапамс. Польской оккупациянть шканистэ Пинскесь емавтынзе значениянзо прок торговой ды транспортной центра.

Ней ошось, косо лововить 36 тышадо ламо эрця, таго приобретает се роленть, кона максь сонензэ выгодной географической положения. Пинскоенть эйстэ ушодови водной ки алов Пинэнтэ ды Припентень эзга Днепрас Киевенть видьс, юты покш железнодорожной магистраль.

Брест-Литовск

Брест-Литовскоесь принадлежит древнейшей славянской поселениянть числантень.

Уш 1015 иестэ Киевской князесь Святополк муи убежища парсте укрепленной ошонть Брестовсо.

Брест-Литовск—по кш транспортной узел. Западной Бугс Муховец леенть прамонзо таркасо аштицясь, сов ашти истяжо Варшава, Вильнов, Московов ды Киевев китнень узелсэнтэ. Тия жо юты днепровско-бугской водной системась.

Брест-Литовскоенть свал ульнесь особой значениянзо прок важной стратегической пунктонть.

Кавксть тесэ ульнесь великой русской полководцэсь Суворов.

Мировой войнанть шкастонть Брест-Литовскоесь ульнесь малав целанек тапазь.

Ошонть преобладает кустарной, лесной, пищевой, кожевенной промышленности. Фабрично-заводской производствась а покш.

1939 иень сентябрьн 22 чись—ошонть од эрямонзо ушодовома. Те чистэнтэ Брест-Литовскоень трудиятне радость ды ликования марто ошонь улиятнэсэ вастсть белорусской народонь освободитель-

нень — Рбоче-Крестьянской Якстере Армиянть доблестной частнень.

Белосток

Белостокось — Западной Белоруссиянть крупной промышленной центра.

Ошось основан XIV-це пингстэ. Сон ашти Бела леенть Наревень притоконть лангсо. 1807 иестэ саезь Белостокось кармась улеме русской ошокс.

XIX-це пингень васень половинасонть ошось кармась бойкасто развиваться ды теевсь значительной промышленной центракс. Тесэ кассть белорусской пролетариатонь кадратне, создавались васень революционной организациянть. 1895 иень известной белостокской стачкасонть при-мась участия 20 тышадо ламо текстильщик.

Довоенной шкастонть Белостоксо ульнесь малав кавтосядт предприятия, сех пек текстильной, кавто машиностроительной заводт, кожевенной ды сапунень теема заводт.

Польской пантнень хозяйничаниянть пачтизе производстванть аламолгодмантень. Белостоконть промышленностезь польской господстванть шкасто алов валгсь.

Ней Белостоксо лововить малав 100 тыща эрця. (ТАСС)

Пропандистэнтень лездамос

Барщианть ды оброконтъ сущностест

Зярд-бути крестьянтнэ ульнестъ свободной лоданекс ды вейсэ владели модантэ эйсэ. Но IX—XI пингетнестэ саезь, древней Русень князтне ды бояртнэ кармасть силой сайяме крестьянской модатнень ды крестьянтнэнь кабаламо, кармавтсть сынт роботамо князтнень ды бояртнэнь лангс ды кандомс эрва-кодат повинностг. Тестэ появи крепостничествась.

Россиясо крестьянтнэнь закрепощениянь полной расцветэсь кармасть улема XVI—XVIII пингетнестэ.

Крепостничествань периодостанть помещичьей хозяйствасо весе модась явочкшность кавтов. Вейке, покш частесь кадновсь помещиктнень пользованияс, омбоце, вишкине частесь, максовиль крестьянтнэнь пользованияс. Текень пингетэ крестьянтнэнь помещиктне максылизь сех берянь моданть. Крестьянтнэнь помещиктне моданть максылизь сень кис, штобу крестьянинэсь те участканть лангсо прызо трывлизе ды ванстовлизе эсь лангс прок рабочей вейкс помещиктнэнь туртов. Моданть эсь участканть лангсо помещиктне тейнестъ барской хозяйства. Те хозяйстванть ветямонзо туртов помещикесь эзь ютаво а труд, а капитал, не приобретал а инвентарь, а рабочей скотина, а орудият. Те хозяйствасонть весе роботанть ютавтсть крепостной крестьянтнэ эсь инвентарьсэст. Крестьянтнэсь эсь лишмесэнзэ, эсь сокосонзо барской моданть сокилизе, изылизе, навозылизе, пурнылизе урожаенть ды анок пивсэзэ сюронтэ эсь лишмесэнзэ ускиль барской утомс.

Те ульнестъ как самай се барщинной повинностекс, конань Маркс ды Ленин ловсть весе крепостной, или феодальной хозяйстванть основакс. Барщинась ульнестъ крестьянтнэнь эксплуатациянь сехте стака форматнестэ вейкекс.

Барщинной хозяйстванть основной чертанзо невтезь, Ленин сермадсть:

„Помещичьей хозяйствань современной системанть ванномсто исходной пунктокс эряви саемс те хозяйствань се строенть, кона господствовал крепостной правань эпохастонть. Се шкань хозяйственной системанть сущностезэ аштесь сеньсэ, што земельной хозяйствань те единицань, лиякс меремс те вотчинань весе модась явкшновсь барскойс ды крестьянскойс; меельсесь максневсь наделс крестьянтнэнь, конат (теде башка производствань лия средстватненьгак получазь—примеркс, вирь, лиясто скотина ды лият) эсест трудост ды инвентарьсэст сонзэ обрабатывали, сонзэ пельде эсь содержанияст получазь. Крестьянтнэнь

те трудост продуктась представлял эсь эйстэнзэ необходимой продукт, теоретической политической экономиянь терминологиянь коряс, необходимой крестьянтнэнь туртов, эрмонтень сыненгс средствань прок максыця, помещикентъ туртов, сонензэ рабочей кедень прок максыця; овси точно истя жо, прок продуктась, кона возмещает капиталонь стоймостень переменной частенть, ашти необходимой продуктакс капиталистической обществасонть. Крестьянтнэнь прибавочной жо трудост аштесь сынтендо секе жо инвентарьсэнтъ помещичьей моданть обрабаткасонзо; те трудонь продуктась молсь помещикентъ пользас. Прибавочной трудос явкшновсь тесэ, следовательно, пространственна необходимонть эйстэ: помещикентъ лангс обрабатывали барской моданть, эсест лангс—эсест наделэст; помещикентъ лангс роботасть недлянтъ веенст чить, эсест лангс—омбонст. Крестьянинэнтъ „наделэзэ“ служазь истямо ладсо те хозяйствасонть натуральной заработной платань кондымокс (неень шкань понятиятнэнь применительна кортазь), или рабочей кедьсэ помещикентъ обеспечениянь средствакс. Эсест наделэст лангсо крестьянтнэнь „собственной“ хозяйстваст ульнестъ помещичьей хозяйствань условиякс, ульнестъ целезэ „обеспечить“ аволь крестьянтнэнтъ—эрямо средствасо, но помещикентъ—рабочей кедьсэ.

Хозяйствань те системадонть минь и мердянок барщинной хозяйства“.

(Ленин, 3-це том, 139—140 стр.).

Ков седе пек развивался крепостничествась, тов яла седеяк пек такакс тейневсь крестьянтнэнь положенияст. Крепостничествань васень шкастонть помещикесь крестьянтнэнь пельде вешсь истямо количества барщина, кона должен ульнестъ обеспечить эсензэ помещикентъ, сонзэ семьянзо ды сонзэ слуганзо. Васень шкастонть крестьянинэсь барщинасо должен ульнестъ роботамс 10—15—20 чи незэнзэ, мейле пелест читнень недлястонть, а XVIII-це пингетъ прыдовомань ды XIX-це пингетъ ушодовомань шкатнестэ, зярд помещикесь, товарно-денежной отношениятнес таргавозь, келейгавты барской запашканть, покшолгавты барщинной крестьянтнэнь количестванть ды барщианть. Барщинной крестьянинэсь макснесь помещикентень непосредственна прибавочной труд сонзэ натуральной формасонзо, сексаксон, кой-кона исключениятнеде башка почти овси не соприкасался рыноконтъ марто, почти мезеяк эзь микшне эсензэ хозяйстванть

продуктатнень эйстэ; сонзэ кедьсэ ульнестъ пек аламо денежной средстват, конатнень сон мог бу нолдамс промышленной изделиянь рамсемс. 1851 нестэ барщинной крестьянтнэ составляли малав 40 процент европейской Россиянь весе крестьянстванть эйстэ. Истямо ладсо, XIX-це пингетъ пелевистэ шкастонть европейской Россиянь крестьянстванть почти пелезэ (40 проц.) овси лавшосто ульнестъ таргазь товарно-денежной отношениятнес. Лямо помещиктъ крепостной крестьянтнэнь лангсо эсь властэст пользовазь, рыноксо монополиянь положенияст ванстоманзо кис, ограничивали или миковси лоткавтнестъ крестьянской торговлянтъ. Сексак крестьянской сюрось 50-це иетнестэ (современниктнень приближительной ловомаст коряс) составлял 10 процентгэ а седе ламо весе сюронтэ эйстэ, кона эри рыноксо (землевлечецэнь журнал, 1858 ие, 10-це №, 58 стр.). „Основаниянь обзорнэнь“ сведенияст коряс, конатнень примакшныизе помещичьей крестьянтнэнь бытэст вадрылгавоманть коряс Пензенской комитетэсь 1858 нестэ, крепостной крестьянтнэнь общей количестванть эйстэ барщинасо ютась столетиянь 50-це иетнестэ ульнестъ:

Саранской уездганть—62,3 проц.

Инсарской уездганть—68 проц.,

Краснолудскойганть—70,5 проц.

Мордовской населенияванть крепостной мокшэзятнень общей количестванть эйстэ барщинасо ульнестъ 71,5 проц.

Барщинной крестьянтнэнь количестванть покшолгадоманзо марто ламолгадсь барщинной читнень количествась как. XIX-це пингетъ ушодовоманть барщинасо роботась, прок массовой явления, пачколес недлязонзо 4—5 час. Башка районтнэсэ помещиктне эсь крестьяност кармавтсть барщинасо роботамо 6 чить недлязонзо, кадностъ крестьянтнэнь эсь роботасть теемвенть ды недлячинть. Кой-кона помещиктне мик теньгак эзть кадно.

Истя, примеркс, Мацнев помещикесь, икелень Наровчатской уездсэнтъ, кармавтсь эсь крестьянзонзо роботамо сисем чить недлязонзо. Рузвеле, Веденяпина ды Ивановка велень крестьянтнэ, конат пачтазельть крайней розорывомас, 1889 нестэ вынужденнойть ульнестъ максомс прошения Пензенской гражданской губернаторонтень, конаньсэ сермадсть: „Минек господинэсь Василий Осипович Мацнев... кармавсь пек эйсэнэкс вийстэ маштомо, кода стака роботасо, истяжо эрва кодат требованиятнесэ, конат тедидень сюронь а шачо-

манть пингетэ минек туртов пек стакат, кода: господской роботанть минь тейдяно почти эрва чистэ, текень ютксо мик недлячиняк ды праздник чистэяк, мезенть кувалт каднотано эсенек роботанок“.

Барщинась ульнестъ первичной основакс, но крестьянтнэнь аволь единственной повинностекс крепостниктнэнь - помещиктнэнь отношениясонть. Секе жо барщинной крестьянтнэ кандсть продуктасо як натуральной повинностъ. Сынь кандсть помещикентень сыбель, сыр, алт, пона ды лият.

Вере невтезь велетнень крестьянтнэ секе жо прошениясонть сермадсть: „Тезде башка, минек пек покш бедностенек ды минек вишка эйкакштнень марто вачочинь кандоманть лангс апак вано, сень таркас, штобу максомс отеческой лезке, тейни требования: штобу эрва тяглось мезьсак апак корта кандоволь сонензэ: баран, гала, утка, ой, алт, туволевкс, пельпондо ветчина, коцт ды пона, мезесь рамазь составит кеветее целковойде аволь аламо“.

Барщинной крестьянтнэнь те стака эрямось пек парсте невтезь седикелень эрзянь моросо. Сынт эйстэ вейкесэнтъ—„Барщинадо лайшемасонть“ мерезь: А чачомась тень пароль, А касомась тень пароль: Ламо горяс мон чачинь, Ламо мужа мон неинь. Кавто пильгень а молить. Ки барщианть нолдызе—Стака сталмось ланганзо, Пинень кульсь кулозо, Тантарары туезэ.*

1861 нень крестьянской реформась сезинзе барщинной хозяйстванть основанзо, но барщинась эзь ема, но ансяк полавтызе видэнзэ ды примась модань аренданть кис помещикентень кабальной отработкань форма.

Отработкатнень, алкуксонь тевсэ, ульнестъ икелень барщинной характерэст. А вейкетъ чись ансяк сеньсэ, што барщинась основывался сеньсэ, што крестьянинэсь юридически ульнестъ зависим помещикентъ эйстэ, отработочной крестьянинэсь жо юридически помещикентъ эйстэ не зависел. Экономической отношениясонть жо отработочной системась, кода кортасть Ленин, ульнестъ „барщинной хозяйстванть простой переживаниякс“ (Ленин, III-це том, 154 стр.).

Оброкось, истяжо, кода и барщинась, ашти феодальной - крепостнической эксплуатациянь формакс. Бути барщинась означал помещикень хозяйствасо крепостной крестьянтнэнь принудительной труд, то

оброкось аштесь принудительной данькс, кона нэ натуральной или денежной формасо максылизь крестьянтнэ помещикентень.

Крепостнической Россиясонть ульнестъ кода барщинной, истя и оброчной крестьянт. Теке марто, сынт процентной соотношенияст ульнестъ эрва кодат районтнэва аволь вейкетъ: черноземной губерниятнесэ ульнестъ седеламо барщинной крестьянт, а аволь черноземной губерниятнесэ—оброчной крестьянт. Неень шканть Мордовиянтъ территориянзо лангсо XIX-це пингетъ 50-це иетнестэ, икелень колмо уездтнэсэ, конат совильть Мордовияс, оброчной крестьянтнэде ульнестъ малав 33 проц., барщинной тнеде жо—малав 67 процентгэнь туро.

Оброчной крестьянтнэ, эсест помещикест эйстэ формально юридически седе свободнойкс улезь, обяваны ульнестъ эсь помещикест туртов эрва иене кандомс: сыбель, ой, сыр, алт, ямкст, лен, мушко, коцт ды лият.

Васень шкатнестэ помещиктнень крестьянтнэнь пельде оброкс сайсть натурако, но XV—XVI-це пингетнестэ вастневить денежной оброкт, конат покшолгадсть XVIII-це ды XIX-це пингетъ васень половинастонть. Денежной оброктне особенна развиваются XVIII-це пингетъ омбоце половинастонть ды XIX-це пингетъ васенце половинастонть. Те ульнестъ сюлмавозь торгово-денежной отношениятнень развитиянтъ марто ды крестьянской, кустарной промыслатнень касомаст марто.

Оброконтъ, кода барщианть как покшолмазо эрва кодат районтнэсэ ульнестъ аволь вейкетъ. Весемеде покш оброк пандсть аволь черноземной областень крепостной крестьянтнэ, косо ульнестъ развитойть промыслатне ды ремеслась. Ков седе пек развивался крепостничествась, тов седе пек ды пек покшолгадсь оброконтъ размерэзэ. XVIII-це пингетъ прыдовомсто Россиянь эрва кодат районтнэсэ оброкось ульнестъ 5 целковойстэ 20 целковойс эрва тягланть пельде, а ютась пингетъ 50-це иетненень сон покшолгадсь ды кармавь составлять 12 целковойстэ 60 целковойс эрва тягланть пельде.

1861 нень реформась (временно-обязанной периодонть ютамодонзо мейле) отменил оброконтъ, зато крестьянтнэнь лангс ульнестъ путозь пек покш выкупной платежт.

Выкупной сумманть основас ульнестъ путозь оброк истямо расчетсто, што выкупонтъ результатсо помещикесь получи капитал, кона сонензэ карми максомо процентт, конат равнойть икелень оброконтень.

* А. ШАХМАТОВ. Морд. этнографич. сборник. 619 стр.

Барщинант ды оброконтъ сущностест

(Пезэ)

Лиякс меремс, выкупной суммась определялсэ капитализированной оброксо 6% годовоитнень расчетсо. Выкупной операциясь допрок розорась крестьянтнень. Модант, конань явшнызь крестьянтнень, рыночной питнесэ ульнесэ питнезэ 544 миллион целковой, те модант кис выкупной суммась жо определялсэ 876 миллион целковойсэ. Выкупной платежтнеде башка, весе случайтнестэ, крестьянтнэ эрва иене должны ульнесэ пандомс еще выкупс лисемадонть икеле, оброк, конань выплаченной суммазо реформадонть мейле равнялсэ 500 миллион целковой. Истямо ладсо модант весе выкупс крестьянтнень стиль: 876 миллион целковой—выкупной платежт, 703 миллион—процентт, 500 миллион—оброк, весемезэ жо—2 миллиардт 70 миллион целковой. Значит крестьянтнэ должны ульнесэ велькска пандомс омбоце пель миллиардто ламо золотасо.

Нетъ ярмактнень пандомсто крестьянской обществатне ульнесэ сюлмавозь круговой порукасо, лиякс меремс весе крестьянской обществасэ отвечасэ сонзэ эрва членэнт кис ды эрва членэс—весе обществант кис. Выкупной платежтне ульнесэ модант кис, но алкуксонь тевсэ сын означали крестьявинэнт освобождениянт кис, личностень кис пандома.

Ленин „Рабочая партия и крестьянство“ эсэстатьясонзо сермадсэ: „Личной освобождениянт кис выкупонт саезэ, крестьянтнень яла теке эзизь тее свободной ломанькс: сынст 20 иес кадызь временнообязаннойкс, сынст кадызь—ды сын те шкаскадновить—низшей сословиякс, кона подлежит розгас, кона панды особой подат, кона а смеи свободна лисемс полукрепостной общинастонт, свободна распорядиться эсензэ модасонзо, свободна молемс эрямо государствант котъ кодамо таркас“. (Ленин.

Сочиненият, IV том., 100 стр.).

Истямо ладсо, выкупной платежтне алкуксонь тевсэ ульнесэ пандомакс аволь ансяк крестьянтнень максозь наделтнень кис, но крестьянинэнт „освобождениязо“ кисэяк, личностень кисэяк. Теке жо статьясонть, выкупонт сущностензэ не в т е з ь, Ленин сермадсэ: „Весе нетъ выкупной платежтне—аволь мезеяк лия кода помещиктнень ды правительствант эндо крестьянтнень грабамонт законной формасо ды чиновничьей фразасо вельтямо, аволь мезеяк лия кода крепостниктнень дань сынст работ освобождениянт кис. Минь аравттано требования нейке жо ды целанек отменить выкупной платежтнень ды оброчной сбортнень, требования мекев максомс народонтень сетъ сядот миллионтнень, конатнень ламо нетъ пандсэ царской правительствасэ рабовладецтнень аппетитэст удовлетворениянт туртов“ (Ленин. Сочиненият. IV том, 103 стр.).

Выкупной платежтнень, кода и оброконтъ, силой сайст крестьянтнень пельде. 1905—07 иень революциянт результатсо ульнесэ отмененнойт выкупной платежтне. Но крестьянтнэ эзт мене лия налогтнень ды эксплуатациянт эйстэ. Лепштязь крестьянствант мик Октябрьской социалистической революциянт самс савсь икеле ладсо кандомс эрва кодамо налогонь ды поборонь стака бремянт ды мандямс котьмерензэ кулактнень ды помещиктнень икеле.

Ансяк Великой Октябрьской социалистической революциясь ертызе помещиктнень ды капиталистнень властенъ, оляс менстинзе крестьянтнэнт, ликвидировинзе помещиктнень эйстэ крестьянтнэнт зависимостень весе форматнень, текенъ ютксо отработкненьгак, конат аштест видоизмененной ды замаскированной барщинакс.

В. Самаркин.
(Саезь „Эрзянь коммунист“).

Укомплектовали животноводческой ферматнень

Практической тевсэ отвлечь Кагановичень лемсэ колхозонь колхозниктне ВКП(б)-нэ ЦК-нтэ ды СССР-нэ СНК-нтэ „Колхозтнэнт общественной животноводствасонть развитиянт мероприятиятнеде“ постановлениянт лангс. Октябрьнэ 1-це чис животноводческой ферматне полностью укомплектовант скотинань поголовиясо аравтозь планонт коряс.

Весемезэ рамазь ды контрактаннойт 11 прят ват 1938 иень шачовт, рамазь 24 прят реветь. Истя жо полностью уком-

плектован маточной составо тувонь фермасэ.

Животноводческой ферматне полностью обеспечент коромсо телень шканте. Ней колхозниктне кундасть фермань помещиктнень лембелгавтоманте ды бригадной кардазтнэнт витнеманте.

Колхозниктне октябрьнэ 1-це чисэ вейсэнь промкссо сайст исэ лавгозост обязательстват, штобу парсте югавтомс скотинатнень зимовканть, ванстомс ды кастомс скотинань весе приплодонтъ.

И. Максимов

Трудицян депутатнэнт местной Советнэс кочкамотнень шкасто стеной газетатнень задачаст

Аволь ламо кадовсь шкась, кода минек Советской Союзонь трудицянэ кармить кочкамо трудицянэ депутатнэнт местной Советнэс эсест сех вадра ломанест, эщо вест невсызь весе мирэнтэ Коммунистической партиянт ды сонзэ Центральной Комитетэнт пертька эсест сплоченностест, коммунистнэнт ды беспартийнойтнень сталинской блоконт нерушимой виензэ. Ней Советской Союзонь весе народось деятельна аноксты трудицянэ депутатнэнт местной Советнэс кочкамотнень. Сядот тышат агитаторт разяснянт избирательтнень кочкамотнеде Положениянт ды Сталинской Конституциянт.

Советс кочкамотнень шкастонть агитационной роботант югавтомасонть огромной задачат возложеннойт стеной газетатнень лангс. Минек районсо нолдавить 45 общеколхозной стеной газетат, седе башка нолдавить 79 бригадной стеной газетат. Ней стеной газетатнень икеле ашти задача номерстэ номерс сермадомс трудицянэ депутатнэнт местной Советнэс кочкамотнень анокстамодонтъ.

Эрва стеной газетасэ должен парсте освещать агитатортнэнт роботаст, сех вадра агитатортнэнт роботамонь опытэст ды передавать те опытэнт лия агитатортнэнт. Создат эрва стеногазетант перька актив ды вовлекать агитатортнэнт ды избирательтнень стеной газетасо участиянт туртов. Стеной газетань редактортнэ ды редколлегиянт члентнэ должны огромной мельявомс трудицянэ сермаст лангс, конань сын макссызь стеной газетас. Тщательна ловномс сер-

мант ды сермасонт изложенной эрва фактонть а кадомс внимавиявтомо, примамс сонзэ коряс эрвикс мерат.

Ней вельсоветэнт депутатнэнт ютавить отчетт эсест избирательтнень икеле эсест депутатской обязанностест топавтомандонт, се огромной роботадонт, конань трудицянэ депутатнэнт местной Советнэс эсест 1934 иестэ саезь те шкас. Стеной газетань редколлегиянтне должны седе полнойтэ освещать стеной газетань страницатнесэ депутатнэнт роботаст. Добиваться сень, штобу депутатнэнт сысь сермадовольт бу стеной газетас эсест роботадост.

Эрва велесэ кочкамотнень шкастонть кармить улеме организовазь зяряя окружной избирательной комиссият сельской Советс кочкамотнень коряс ды карма улеме организовазь окружной избирательной комиссият районной Советс кочкамотнень коряс ды сельской избирательной комиссият ды участковой избирательной комиссият. Нетъ комиссиятнесэ кармить улеме занязь ламо ломант, конат кармить топавтомо сынест доверенной, почетной ды ответственнойтевенть. Стеной газетатнень задачат систематически сермадомс избирательной комиссиятнень роботадост.

Улить стеной газетат, конат аволь берянтэ освещают Советс кочкамотнень анокстамонте вопростнэнт. Примеркс, Ташто Соснань вельсоветэнт стеной газетасэ (ответ. редакторсь Юшкин Ялгас). Газетасэ лиси эрва декадасто ды правильностэ освещает кочкамотнень анокстамонь вопростнэнт.

Парсте анокстатанок кочкамотнень

Весе Советской Союзонть келес келейстэ развернулсэ трудицянэ депутатнэнт местной Советнэс кочкамотнень анокстамось. Кемэнт тышат агитаторт, беседчикт ды лекторт роботыт избирательтнень ютксо, толкувить кочкамотнеде Положениянт, Сталинской Конституциянт ды ВКП(б)-нэ XVIII съездынэ решениянтнень. Мирэнт сех демократической масторонь избирательтне покш интерес марто кунсолыт агитатортнэнт, беседчиктнень ды лектортнэнт евтнемасост.

Трудицянэ депутатнэнт местной Советнэс кочкамотнень ули эсест сложной особенностест, чем икелень кочкамотнень. Бути икелень кочкамотнестэ зяряя районсто кочкавсь вейке депутат, то местной советнэс кочкамотнестэ ансяк минек районсо кармить кочкавмо 287 депутатт велень советнэс, 29 депутатт райисполкомс ды вейке депутат Областной Советс. Истямо ладсо

те роботантнень.

Но эрви меремс, што башка велень советнэ кода Балахоновкань, Ташто Махлаушонь ды Р. Добринань еще аволь сатышкасто развернули роботанть кочкамотнень анокстамонть коряс. Нетъ велень советнэс клубтнэ, ловнома кудотне, красной уголоктнэ апак оборудова. Кочкамотнень югавтомаст коряс мероприятиянт плантнэ апак тее, агитатортнэнт лезкс максыть аволь сатышка.

Советской властен местной органтэс кочкамотнень паро, организованной анокстамось обеспечасы коммунистнэнт ды беспартийнойтнень Сталинской блоконт од блестящей победанть

Н. Сомов.

Ответ. редакторсь В. ДЕБАЕВ